联合国 S/PV.6896



安全理事会

第六十七年

临时逐字记录

第六八九六次会议

2012年12月19日星期三下午3时15分举行
纽约

主席： 卢利什基先生/布沙拉先生.......................... (摩洛哥)

成员：	阿塞拜疆	穆萨耶夫先生
	中国	王民先生
	哥伦比亚	奥索里奥先生
	法国	布里安先生
	德国	维蒂希先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	印度	哈迪普 •辛格 •普里先生
	巴基斯坦	马苏德•汗先生
	葡萄牙	卡布拉尔先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	南非	拉海尔先生
	多哥	姆贝乌先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	迪卡洛夫人

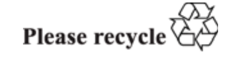
议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2012/907)

12-65731(C)





下午3时20分开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2012/907)

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第37条，我邀请阿富汗、澳大利亚、伊朗伊斯兰共和国、日本以及土耳其代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请秘书长特别代表兼联合国阿富汗援助团团长扬•库比什先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请欧洲联盟驻联合国代表团副团长伊奥尼斯•弗雷拉斯先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2012/907，其中载有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。

我现在请扬•库比什先生发言。

库比什先生(以英语发言)：我即将首次迎来我代表联合国在阿富汗工作满一年的日子。这既是一项挑战也是一种殊荣。

令人不安的是，在喀布尔的国际媒体无情地把阿富汗描绘成几乎只是一个冲突与恐怖的地方。然而，今天的阿富汗□□□□。在过去一年里，我走访□□22个省份，看到女孩和男孩正在接受10年前无法想象的教育，熙熙攘攘和常年不闲的城镇与乡村，以及正慢慢变得越来越有能力的各种政府机构，因为阿富汗人决心把命运掌握在自己手里。所有过渡按照定义都是微妙的时期。现在需要的是确定性和持续与阿富汗合作，以确保阿富汗人民有信心集中精力建设一个更加美好的未来。

芝加哥会议和东京会议奠定了坚实的基础。妥善和有代表性的治理是过渡概念的核心，也为可持续性夯实基础。这包括通过2014年的总统选举实现有公信力、得到广泛接受和符合宪法的权力移交。独立选举委员会现已定下日期——2014年4月5日。另一个选举指标是到2013年年初建立可信和强有力的选举架构。

与达成共识的内容同样重要的是如何达成共识，需致力于一个透明、包容和协商性的进程。目前正就选举制度、管理机构的任命以及争端解决机制等重要问题展开积极辩论。我正密切关注两部选举法的进展，它们将要求各方均做出妥协。

部长理事会支持基于两个支柱建立一个选民身份和资格认定系统，这两个支柱是发放电子国民身份卡和采取一系列减少舞弊的措施，这就要求阿富汗各机构采取一致做法，并由阿富汗人发挥有力领导作用以推动国民身份方案的执行。这种安排必须尊重并强化各机构依据宪法承担的不同角色和责任，其中包括宪法授予独立选举委员会编制和敲定选民名单的权力。它们必须确保阿富汗全国各行为体尽可能广泛地享有权利，并创造条件使阿富汗全国各地的男女老幼在选举日尽可能充分地参与。

鉴于有必要重新调整选举支助，12月一个联合国需求评估团对喀布尔进行了首次访问。在2013年年初进行第二次访问之后，该小组将就如何妥善支助由阿富汗人主导并管理的选举进程向联合国领导层提出建议。

为确保各机构的合法性，反腐工作也在议事日程上占据重要位置。我欢迎独立联合反腐败监督和评价委员会就喀布尔银行危机所做的有力报告。公众问讯是朝着公众问责迈出的宝贵一步。为确保此类事件永远不再发生，政府现在必须采取加强该国金融部门的果断行动。

麻醉品业的腐蚀效应与腐败密切相关。本期间报告的大麻和鸦片种植面积增加必须让我们警醒：非法经济严重妨碍了机构发展和可持续增长。包括

国际捐助方在内的各方必须在各条战线的工作中加大对处理这一祸患的关注，包括利用伊斯坦布尔进程中的禁毒建立信任措施等平台。

最后，关于确保妥善机构框架的问题，我注意到在若干高层官员的任命上拖延已久。这包括宪法要求的任命新的首席大法官。同时，民间社会继续对阿富汗的独立人权委员会任命进程的延长表示关切。正如在东京会议上阐明的那样，保护人权对于国家的合法性至关重要，它也是国际社会继续参与的基石。必须加强并扩大过去十年中特别是在妇女和女童权利方面取得的成果。

过去三年中，《消除暴力侵害妇女法》的执行取得了进展，但是法律的适用仍参差不齐。只有少数案件被报告。但是，人们似乎对接触当局有了更多信心，案件起诉也取得成功，我对此感到鼓舞。联合国阿富汗援助团（联阿援助团）下设的人权股一年中在16个省份进行了调研，发现在报告的470个暴力侵害妇女案件中，检察官对163个案件提起了诉讼，其中对100个案件做出了定罪判决。

积极参加公共生活的妇女面临的挑战在本期间内十分突出。12月1日，卡比萨省一个名叫阿尼莎的年轻女子被害，她曾是积极参加疫苗接种倡议的志愿者。十天后，即人权日，拉格曼省妇女事务部代理部长被谋杀，她的前任于几个月前被害。

整体来说，平民承担着冲突造成的最为沉重的负担，正如秘书长报告所指出的那样，大多数案件的罪魁祸首是叛乱分子。塔利班首领们对我们的平民伤亡评估做出了强烈反应。我们相信我们的核实系统，也支持国际上对平民的法律定义。为了全面和尽可能准确地搞清所有事件，不论事件的制造者是谁，联阿援助团调查了所有指控，包括那些由叛乱分子提出的指控。我们依然愿意与各方合作，以便为减少和防止平民伤亡做出贡献并提供尽可能精确和准确的报告。

根据东京会议承诺建设具有执法作用不同于军队的专业化警察队伍得到更多关注，我对此表示欢迎。新任内政部长重申了社区警察倡议在建立公众信心方面发挥的重要作用。

阿富汗最需要的是全国的和谐、和解、和平、善治以及公正。高级和平委员会的工作在其对巴基斯坦的积极访问后有了新的势头，联阿援助团为该访问提供了后勤协助。在联合声明中强调了高层的参与和取得的具体成果。邻国之间的连续对话现在可能有助于增进彼此的谅解、促进和平与和解努力和接触叛乱分子。

为支持由阿富汗人主导的努力，在阿富汗各方的鼓励下并根据其任务授权，联阿援助团准备促成一个阿富汗人内部的包容各方的对话，从而最终使系列对话会议得以在阿富汗召开。12月8日和9日，阿富汗各利益攸关方召开了初步协商会议，以帮助确定这样一个进程的重点、议程、参与者以及模式。由联阿援助团主持的首次第二轨道阿富汗人内部对话计划于2013年2月在土库曼斯坦举行。

我欢迎通过第2082(2012)号决议，它为阿富汗政府确立了有力的作用，并为机制规定了更大的灵活性，以确保那些愿意推动实现这些目标的反叛分子不受旅行禁令的限制。探索性对话要求与得到承认的对话者接触，这项决议确定了较容易的确保遵守的手段。

阿富汗正日益成为区域磋商进程、伙伴协议以及区域组织的一部分。伊斯坦布尔进程已开始就商定的建立信任措施展开实际工作。我期待将于明年2月在巴库举行的下一次高级官员会议核准执行计划。

阿富汗目前在上海合作组织享有观察员地位。一个新的发展是，联阿援助团已把与该组织的对话制度化，以帮助寻求对该地区一个稳定的阿富汗的支持。

在安全过渡方面，阿富汗政府目前正力求发挥更大的领导作用，使许多相关进程平稳开展。我敦促会员国在这方面给予合作。卡尔扎伊总统不久

即将宣布启动安全过渡的第四批城镇。阿富汗当局和各个社区有必要更好地参与关闭省级重建队的工作。到目前为止，有关资产和任务转移的沟通和协调差异很大。

国际社会其他方面发出了一些呼吁，要求联合国行使新的职能和开展新的项目。不过，过渡的核心是由阿富汗政府牵头。工作必须首先由阿富汗政府来做。在阿富汗政府提出请求的领域，联合国将研究如何提供协助。不过，我要强调，这些任务和努力必须成为经商定的阿富汗国家优先事项和战略的一部分，并且符合联合国的任务授权和能力范围。

在侧重于建设未来的可持续发展体制的同时，不应忘记当前的人道主义需求。今年的综合人道主义呼吁得到的捐助只完成了所要求的4.48亿美元的48%。这令人失望。我希望，捐助方将在未来一年加强支持。

最后，我谨感谢德国常驻代表团在维蒂希大使的领导下，作为处理阿富汗问题的牵头单位，对我们所有人的工作的支持和帮助。我也要感谢所有即将卸任的安全理事会成员的支持和辛勤工作。

主席（以阿拉伯语发言）：我感谢库比什先生的通报。

我现在请阿富汗代表发言。

塔宁先生（阿富汗）（以英语发言）：主席先生，首先请允许我祝贺你和贵国代表团担任安全理事会12月份主席。我国代表团向你保证，我们将全力支持你指导安理会的活动取得圆满成功。我们也感谢我们的好朋友印度辛格•普里大使和他的团队在11月出色地领导了安理会。

我们欢迎秘书长提交关于阿富汗局势的报告（S/2012/907）。我也要感谢库比什特别代表出席今天的会议。我们感谢他作了见解深入的通报和干练地领导了联合国在我国的活动。

11年前，在塔利班政权倒台之后，签署了《波恩协定》，其中制订了具体的路线图，为阿富汗历史上的新纪元铺平了道路。《协定》的核心本质是综合的国家行动，目的是在国际社会的帮助下，建立和平、稳定和民主的基础。建立了临时政府，由哈米德•卡尔扎伊总统领导。2001年12月22日举行的就职典礼充满了前所未有的乐观氛围。我当时在场，我清楚记得来自社会各阶层的阿富汗人民是如何走到一起，表达他们对苦难过去的共同情感和对美好未来的希望。

11年前，我们是弱小的。冲突和接连不断的外国干预使我们成为了一个失败的国家和分崩离析的社会；事实上，我们当时处于崩溃边缘。我们不可能单独改变这种局面。正因为如此，国际社会成为了我们寻求和平与稳定努力的中心。在这个历史性的十年中，国际社会和阿富汗共同奋斗，共同努力，携手合作，为的是实现崇高的和平目标和阿富汗人民更美好的未来。这是当代最重要的国际参与之一，有50多个国家提供军事和民事支助。我们取得的共同成就是巨大的。

我今天清晨从喀布尔回到这里，我发现，喀布尔是一座生机勃勃、充满活力的城市，而不是11年前死气沉沉的样子。我国的情况得到了显著改善。令我感到十分自豪和荣耀的是，现在，有数百万阿富汗女孩和男孩在上学，有数百万人能够获得保健，有数百万人正在摆脱贫困。但最重要的成功是，11年之后，阿富汗政府在国际社会帮助下，开始对国家建设和实现局势正常化负起完全责任。在过渡期和此后的阶段中，我们和国际社会都务必继续携手合作。

随着2014年国际部队撤离阿富汗的日子离我们越来越近，过渡正在获得势头。未来两年中，成功的安全过渡以及更为重要的是，有效的政治筹备工作将使我们能够开始变革的十年。我们将在这个十年中稳定阿富汗局势。稳步开展安全过渡只是我们迄今取得的成就中的一个例子。分五个阶段过渡进程的头三个阶段接近完成，大多数阿富汗人目前

居住在已由阿富汗安全部队担负主要安全责任的地区。我要高兴地指出，在主要安全责任已过渡到阿富汗安全部队手中的地区，安全局势已取得改善。阿富汗国民军和警察正带着更大的信心和能力展开工作。安全过渡的第四阶段将于近日正式宣布。

随着过渡的开展，我们认为，阿富汗安全部队的可持续性有必要继续作为优先事项。今年5月的芝加哥北约首脑会议是这方面的里程碑。我们赞赏北约和其它伙伴承诺长期支持我们的军队和警察。我们也期待着在2014年建立新的北约特派团，其工作重点将是为阿富汗国家安全部队提供培训、建议和协助。

过渡不单涉及安全问题。为使我国局势恢复常态和稳定，我们必须建立全面政治框架，以便在军事阶段结束和新的变革时期开始时为我国和国际社会提供新的议程。这种框架将包含至少三项主要内容。

第一项内容是民族共识和民族和解。阿富汗人民和政治力量正在为该国的新起点做准备。绝大多数阿富汗人认为，他们的未来与我们过去10年来所建立的民主制度的继续息息相关。所有阿富汗人都有一个共同的关切：不要失去我们所取得的成就，不要倒退，而要继续前进。正如11年前在波恩出现的情况一样，现在我们再次看到不同政治力量之间形成共识的前景。这一共识可导致各方齐心协力，进行建设性的民族对话，以挽救未来。

这一对话的核心是我们宏伟的民族和解战略。继高级和平委员会于上个月在萨拉胡丁•拉巴尼先生阁下率领下访问伊斯兰堡之后，和平进程获得了势头。访问期间向巴基斯坦政府介绍的和平进程路线图为采取有效行动提供了简明扼要的框架，其侧重点是释放某些被巴基斯坦羁押的塔利班成员，与有影响力的塔利班领导人建立直接联系，为塔利班谈判人员提供安全通道，以及继续同包括但不限于塔利班的武装反对派团体进行和平谈判。

仅两周前，拉苏勒外长阁下对伊斯兰堡进行了一次访问。访问期间，他就双边合作以及实现和平进程路线图中所提出的各项目标的途径进行了广泛讨论。

随着由阿富汗人领导的和解进程向前推进，我们将继续依靠整个国际社会特别是联合国的支持。我们期望安理会帮助我们加快努力，批准我们为有关个人提出的除名和旅行禁令豁免请求。我们确认并赞赏地欢迎第1988(2011)号决议的后续决议适当包含阿富汗政府提出的想法和建议，以帮助推进我们的和平与和解努力。我们特别感谢美国代表团中的同事在起草该决议方面所作的努力，并感谢安理会全体成员在谈判期间表现出建设性的妥协和合作精神。

第二项内容涉及选举。2014年4月，在北约作战部队离开阿富汗仅几个月之前，阿富汗将选举其新领导层。随着选举的举行和国际支助军事阶段的结束，阿富汗将展开以主权、自力更生和局势正常化为特征的新篇章。正在进行的筹备工作是由阿富汗人领导和管理的。国际社会正在协助我们进行这些重要选举。阿富汗独立选举委员会在阿富汗政府支持下，已经负责任地开始选举筹备工作，它很早就宣布了选举日程并注重筹备进程的所有方面——政治方面、技术方面和财政方面。

我们的认真规划可能有助于使阿富汗人民对政治过渡感到更有信心。议会目前正在审议选举法草案。正如秘书长在其报告中指出的那样，选举将是政治过渡的基石。选举有可能成为促进民族共识和团结的新途径，并将反映我们对一个稳定与和平的国家的共同愿景。选举将是一次机会，藉以检验我们为人权，包括妇女的权利所作的不懈努力。

第三项内容是国际和区域合作。芝加哥会议和东京会议的成果的关键方面不仅涉及安全，而且还涉及未来的政治保障。国际社会和阿富汗人来到一起，目的是建立伙伴关系和确保成功实现我们的共同目标。国际安全援助部队和大会关于阿富汗问题

的决议重申了关于支持过渡和长期援助阿富汗的全球共识。我们希望，国际社会申明的这一支持将会持续下去。

作为我们与国际社会长期伙伴关系的一部分，我们缔结了若干双边和战略伙伴关系协议。我们正同美国讨论根据我们的战略伙伴关系进行安全领域合作的细节。我们正同我们的北约伙伴就一个提供训练、咨询意见和援助的新特派团的范围和形式进行类似的讨论。下月初，卡尔扎伊总统将应奥巴马总统的邀请访问美国。我们期待着这次访问，因为它将大大有助于处理我们长期伙伴关系中的一些关键问题。

同时，我们看到，在发展我国同邻国的关系以及扩大和加强区域合作的范围和力度方面取得了显著进展。我国与巴基斯坦的关系呈现出以建立信任为特征的新面貌。最近数月，高层的接触帮助我们集中探讨了包括反恐努力及加强和平进程在内各种具体领域的合作。

我们还特别注重与区域内其他伙伴的关系。区域合作是阿富汗未来和平与安全的关键因素。随着伊斯坦布尔进程迅速向前推进，这一合作正呈现出新的面貌。6月份在喀布尔举行的亚洲心脏地区各国部长级会议标志着这一进程执行阶段的开始。那次会议强调了三个关键问题：政治协商、建立信任以及区域组织在推动朝着以更加互信和共同合作为特征的和平、繁荣区域方向迈进方面所发挥的作用。会上确定了覆盖广泛各个领域的七项建立信任措施，并为落实这些建立信任措施制定了若干行动计划。我们期待着定于明年4月在哈萨克斯坦的阿斯塔纳举行的下一次伊斯坦布尔进程部长级会议。

阿富汗人认为，过渡是结束战争的机会，也是确保实现稳定和繁荣的手段。过渡也意味着继续我们与国际伙伴的伙伴关系，履行我们对确保阿富汗人民有一个更安全、更有保障和更繁荣的未来的承诺。波恩会议和东京会议是这方面的里程碑，勾勒并确定了阿富汗与国际社会今后长期伙伴关系的性质。我们将依照《东京相互问责框架》，努力借助更注重结果的合作并在特别注重确保实现相互期望的情况下应对仍然存在的挑战。

最后，我要说，我们的共同努力已经取得巨大进展。11年后的今天，阿富汗已步入通往一个新时代的道路。，阿富汗将重新确立其作为一个完全稳定、繁荣和自力更生的国家的地位，并且将能够满足阿富汗各阶层民众的需求。阿富汗充分实现自主权和领导权，是阿富汗及其国际伙伴的共同目标。在这个变革十年，我们必须共同致力于实现这一目标。

我还要借此机会感谢我的好朋友维蒂希大使以及他在德国代表团中的团队过去两年来以干练的方式领导了安理会关于阿富汗的工作。我有责任指出这一点，因为现在已经接近月底，届时德国的非常任理事国任期也将结束。

维蒂希先生（德国）（以英语发言）：首先，让我感谢秘书长特别代表库比什的全面通报。也让我在即将离开安理会之前向他本人以及联合国阿富汗援助团（联阿援助团）全体工作人员表示敬意，感谢他们表现出决心并感谢他们正兢兢业业的工作，有时是在非常困难的情况下开展这一工作。

我赞同欧洲联盟稍后将在本次辩论中所作的发言。

本次辩论发生在对阿富汗至关重要的一个年份即将结束的时候。过去12个月，阿富汗政府和国际社会在波恩、芝加哥、喀布尔和东京举行了一系列会议。他们重申了双方对在整个转变十年支持阿富汗长期安全、稳定和发展的相互承诺。今后的挑战是迅速、全面实施在这些会议上作出的各项决定。我谨谈这方面的三个关键问题。

首先是选举。在2014年举行自由、公正、透明和包容的总统和省议会选举，是确保政治过渡合法性的关键。在这方面，我们欢迎阿富汗政府宣布将在2014年4月5日同时举行上述选举。然而，依然

存在选民登记和法律框架规定方面的挑战。我们鼓励阿富汗所有相关机构继续努力，以协调有效的方式做好选举准备工作，实现举行可信选举的共同目标。联阿援助团可发挥有益作用，协助阿富汗政府完成筹备工作。因此，我们欢迎阿富汗当局决定请求联阿援助团支助2014-2015年选举工作。

其次，我们欢迎阿富汗政府发挥主导作用，创造条件，为执行在东京会议上作出的各项决定建立结构框架。政治和技术指导委员会将在联合协调监测委员会的领导下继续发挥作用，进一步增强发展合作的效力。德国期待承担作为这两个委员会成员的责任，这两个委员会已经举行了第一次会议。

第三，众所周知，安全环境稳定对于实现阿富汗进一步发展成为一个民主和经济欣欣向荣的国家的目标极为重要。因此，我们欢迎阿富汗境内发生的安全事件继续明显减少。德国仍然致力于支持阿富汗努力实现稳定、经济增长和发展。

在今后的转型十年中，联合国将继续发挥关键作用。联阿援助团面临众多必要而艰巨的任务：支持即将举行的选举的筹备工作；保护和促进人权领域成果，特别是保护和促进妇女权利；支持阿富汗政府，确保捐助者与政府有效协调。因此，德国将继续充分支持联阿援助团执行任务。

最后，我谨借此机会热诚感谢我们的阿富汗同事，即塔宁大使及其团队在过去两年我国有幸担任安理会成员和这一重要事项执笔者期间所提供的信任和友谊。德国将继续支持阿富汗和阿富汗人民走实现由阿富汗主导的安全、稳定和发展之路。

马苏德·汗先生（巴基斯坦）（*以英语发言*）：我们感谢秘书长特别代表扬·库比什的通报，感谢他对联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的干练领导。巴基斯坦一贯支持和协助联阿援助团的工作。我们也对库比什先生提供的有关阿富汗的正面反馈感到鼓舞，虽然阿富汗政府面临困难的问题。我们欢迎阿富汗常驻代表查希尔·塔宁先生阁下出席会议，并感谢他在今天会上所作的非常重要的发言。

联阿援助团需要联合国所有会员国的支持，以确保援助团有可预测的资金执行其富有挑战性的任务。援助团面临的预算削减，不应影响其核心职能。自3月延长任务期限以来，联阿援助团继续调整适应过渡进程。联阿援助团的作用，应该根据实地局势、新的现实，而且最重要的是，根据阿富汗人民的愿望演变。

联合国在阿富汗的未来作用将是非常重要的，尤其是在2014年国际部队缩编和撤离之后。我们敦促联合国继续参与五个关键领域的活动：支持政府机构、促进和平与和解进程、禁毒、难民返回和安置问题以及协调人道主义援助，特别是粮食援助。

巴基斯坦重申，需要保持对过渡进程现有的政治和财政关注程度，以使阿富汗走上可持续的道路。在这方面，东京会议和《东京相互问责框架》提供了分担责任的有用机制。长期的国际支持和私营部门投资，对阿富汗极端重要。捐助疲劳和国际经济环境产生的财政限制不应挤压对阿富汗援助重要领域的资金。

我们始终强调对话与和解在解决阿富汗安全问题和改变阿富汗冲突基本动态时的重要作用。阿富汗主导的和平与和解进程是这种对话的核心。它正确地寻求解决安全问题的根源，涉及阿富汗冲突的本质。

巴基斯坦支持一个阿富汗主导的和平进程。我们充分支持阿富汗高级和平委员会在萨拉赫丁·拉巴尼先生的干练领导下所作的努力。拉巴尼先生最近对伊斯兰堡的访问是富有成效和成功的。巴基斯坦将继续促进和平进程。应该持续这方面的努力，并以所有利益攸关方坚定承诺并采取切实步骤为基础。我们希望，第2082（2012年）号决议获一致通过，将为和平进程注入活力。如果所有利益攸关方均接受和解的目标，即可确保我们努力的可持续

性。阿富汗的国际伙伴可发挥促进求同减异的重要作用。

阿富汗的挑战需要采取区域综合做法。我们将始终强调区域一致应对阿富汗安全与发展挑战的重要性。巴基斯坦参与了关于阿富汗问题的若干重要区域倡议，目的在于加强区域联系，促进经济和商业合作，以及根除毒品、恐怖主义和极端主义等祸害。

上周，阿富汗、土耳其和巴勒斯坦的三边首脑会议重申了我们通过高级别对话、安全合作和经济发展伙伴关系开展区域合作的愿景。阿西夫•阿里•扎尔达里总统参加了首脑会议，并与哈米德•卡尔扎伊总统和阿卜杜拉•居尔总统举行了重要会晤。三位总统交流并推动了对阿富汗和平与进步的共同设想。他们表示，所有三位领导人，特别是阿富汗和巴基斯坦领导人，都将为实现整个地区的稳定而努力。

上个月，巴基斯坦主办了关于缉毒问题的区域部长级会议，13个国家与会。会议宣言旨在建立一个区域缉毒联络小组，作为区域综合做法的一部分。它以商定的时限为基础，制定了具体的路线图。

巴基斯坦与阿富汗的双边关系的推动力是共同的命运感。我们的合作涵盖政治、经济、教育和文化关系的方方面面。不断开展对话和定期互访，包括在最高级别。我们有记录的双边贸易额达25亿美元，我们领导人确定的目标是，到2015年将该数字翻番。我们对阿富汗的双边援助是我们对任何其它国家的最高水平援助。两国议会交流正在加强相互了解和善意。

在安全领域，巴基斯坦始终寻求与阿富汗及其国际伙伴就无可争议的实际问题开展更密切的接触。查禁非法越境活动对于反恐、打击贩毒和商业走私至关重要。这是一项共同责任，需要更大力地加以履行。巴基斯坦在我国与阿富汗接壤的边界沿线设立了1000多个哨所。在边界线的我国一侧驻扎有14万多巴基斯坦官兵，这要花相当多的财政经费。国际边界线的另一侧也需要作出相应的努力。

我们与阿富汗和国际伙伴继续开展的情报和军事合作正在增多。包括阿富汗、巴基斯坦和国际安全援助部队代表在内的三边委员会，是开展此类合作的可行机制。

安全与政治挑战突出，常常掩盖了阿富汗人道主义状况。这是不幸的，因为该国仍遭受自然灾害、粮食无保障和冲突影响之害。正如秘书长报告的那样，阿富汗人道主义资金短缺50%，从2011年的9亿美元降至今年的4.84亿美元。这让阿富汗及其近邻感到担忧。我们敦促捐助界填补这些缺口，限制这种情况对最弱势人群造成的影响。

巴基斯坦正在通过收留300多万阿富汗难民，缓解阿富汗面临的人道主义负担，但这让我国付出了相当大的社会经济代价。国际社会帮助阿富汗开展建国努力10年之后，更多难民应被遣返回国。在阿富汗创造拉动因素，是今年在日内瓦商定的解决阿富汗难民问题的战略的一部分。我们期待该战略能够得到顺利执行。

我借此机会感谢德国的彼得•维蒂希大使及其代表团过去两年指导安理会的阿富汗问题工作。由于这是我们今年排定的最后一次公开会议，我也愿表示，我们衷心赞赏并感谢哥伦比亚、德国、印度、葡萄牙和南非代表团作为非常任理事国所作的宝贵贡献。能够在2012年与这些代表团在安全理事会共事，我们感到很荣幸。

卡布拉尔先生（葡萄牙）（以英语发言）：我愿首先感谢特别代表扬•库比什的通报以及他的出色工作和得力领导。我也要欢迎塔宁大使来到安理会，并感谢他所作的重要发言。他们两位的发言都明确、全面地介绍了阿富汗现今状况、该国取得的成就和依然面临的挑战。

我只谈谈葡萄牙认为特别重要的一些问题。在此，我愿表示，葡萄牙赞成欧洲联盟观察员晚些时

候将要作的发言中所表明的看法。葡萄牙认为过渡进程对于阿富汗安全与稳定的现在和未来起到核心作用。阿富汗当局通过逐步全面承担维安责任，正在克服重大挑战，加强其在本国境内以及对阿富汗民众起到的作用。本国在安全、施政和发展领域拥有领导权和自主权，将使阿富汗能够承担起历史和地理赋予它的作用——也是阿富汗人民渴望其国家发挥的作用——阿富汗应当成为东西亚和中南亚的陆桥，与其邻国和平相处，并成为整个地区和平、稳定与繁荣的因素。

在阿富汗人民为自己的国家所选择的道路能否取得成功这方面，国际社会有着明显的利害关系。国际承诺清楚地表明，在调整军事存在和改变其配置以及使其发挥不同作用的时候，我们不会对阿富汗不闻不问。这种承诺体现为国际安全援助部队（安援部队）、联合国大量机构、基金、方案以及通过双边合作和非政府组织开展的活动。这种活动必须是自由和不受阻碍的，其人员安全必须得到保障并受到积极保护。

目前正在讨论或已经制定的多重框架在执行中要求具备首先要由阿富汗当局保证的一些基本条件。为此，联合国以及双边和多边国际利益攸关方，如欧洲联盟、北约和其它各方，必须尽全力协调其行动，以便使本已匮乏的资源起到最大作用。

最近的区域努力情况，比如高级和平理事会访问巴基斯坦，也值得一提。它们是阿富汗人牵头开展和解工作，同时也请近邻参与的明显例子。葡萄牙赞扬此类努力，并祝愿它们取得成功。正如秘书长报告指出的那样，

> “长期不懈的接触对于建立共同理解并最终达成共同解决方案至关重要”(S/2012/907，第56段)。

最后，我要谈谈阿富汗人权问题和人道主义状况。在这些方面已经采取了重大步骤，但仍然必须做大量的工作。首先，我赞同联合国人权事务高级专员发表的声明，其中人权高专以最强烈的措辞谴责了阿富汗一名主要女权活动家最近遭到杀害的事件。12月10日，拉格曼省妇女事务部部长Najia Seddiqi遭枪击身亡。她是仅四个月中拉格曼省第二位遇害的妇女事务部长。我们敦促阿富汗当局想尽一切办法找到杀害她的凶手，以表明犯罪者尤其是那些把阿富汗女性作为具体目标的人将被绳之以法。

这个悲剧性损失再次表明，受到阿富汗人民拥护的宪政秩序的敌人认为妇女权利和妇女的政治参与对其政治目标构成明确威胁，因而把那些敢于公开促进和保护人权的女性当成攻击对象。妇女的斗争就是我们的斗争。在原则问题上和涉及共同价值观的问题上不能作出任何妥协。

最后，我重申，我国支持联阿援助团和特别代表的工作。过去两年来，葡萄牙亲历了过渡的开始与巩固，目睹了如伊斯坦布尔、波恩、芝加哥和东京等各次首脑会议的召开，这些会议为国际社会与阿富汗彼此加强的合作制造或带来了新的活力。我们欣见2010年里斯本首脑会议也是那些会上做出了对阿富汗未来至关重要的决定的首脑会议之一。我们真诚相信并希望，在阿富汗众多朋友和盟友的坚定支持下，阿富汗将能够按照阿富汗人民自己的意愿继续实现稳定和增长。

迪卡洛夫人（美利坚合众国）（以英语发言）：我们欢迎库比什特别代表回到安理会，并感谢他今天的通报。我们衷心感谢他本人、联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的工作人员以及联合国国家工作队继续为阿富汗人民服务。我们还感谢塔宁大使分享他的观点。我们始终珍视他与安全理事会的密切合作。我们还要感谢维蒂希大使领导安全理事会第1988(2011)号决议所设委员会的工作以及安理会过去两年来通过了有关阿富汗的各项决议。

今天，我将谈谈阿富汗的继续过渡、最近在阿富汗人主导的和平进程中出现的动态以及必须开始积极规划2014年之后联合国在阿富汗作用的问题。

阿富汗正继续朝着2014年的安全与政治过渡采取必要步骤。安全过渡正按计划向前推进，现在包括各省首府在内的超过75%的阿富汗民众生活在主要由阿富汗人负责安全的地区。正如今年在芝加哥承诺的那样，国际社会致力于继续为阿富汗的安全提供援助。在东京，我们根据《东京相互问责框架》承诺为阿富汗提供发展支助。这些行动证明了国际社会在整个过渡期间乃至转型十年对阿富汗人民坚定不移的承诺。5月份，奥巴马总统在签署两国战略伙伴关系协定时重申了美国的承诺。

随着阿富汗2014年选举的临近，我们欢迎阿富汗当局目前为举行包容、透明和有公信力选举所做的努力。如东京会议确认的那样，这些选举将有助于建立一个既反映出多元社会同时又继续坚定植根于《阿富汗宪法》的政治体系。我们赞赏阿富汗民间社会在筹备工作中发挥的作用，当然也感谢联合国为支持选举进程所做的工作。

最近的区域经济发展努力也显示出令人鼓舞的迹象，如《关于加强区域安全与合作实现阿富汗安全稳定的伊斯坦布尔进程》提出的经济重点和建立信任措施。我们欢迎将于2013年4月在阿斯塔纳召开的下一次部长级会议。

在阿富汗展望2014年的安全与政治过渡的同时，在阿富汗人之间开展包容性政治对话将是实现长期和平与稳定最稳妥的途径。5月份奥巴马总统在访问阿富汗时，谈到寻求一个由阿富汗人主导的和解进程的重要性。2011年和2012年国际社会分别在波恩和东京再次确认了对和平与和解进程的支持。

我们为上月阿富汗高级和平委员会主席拉巴尼向安理会1988委员会通报的情况感到鼓舞。阿富汗人正彼此对话，以决定自己国家的未来。听取各方的声音至关重要。我们欢迎本月在喀布尔举办的论坛，在这次论坛上阿富汗领导人和议员与来自各省和平委员会及高级和平委员会的妇女代表一道，讨论了把妇女意见纳入和解进程的战略。我们还期待联阿援助团为补充性的第二轨道全民对话制定的计划。

我们赞赏区域行为体可发挥的作用。它们的支持对于阿富汗的和平与稳定将至关重要。11月份拉巴尼主席对伊斯兰堡的访问和随后发表的联合声明都向该区域发出了有力信息。我们欢迎巴基斯坦的参与及其把塔利班也纳入和平谈判的呼声。

安全理事会通过1988委员会支持并推动由阿富汗人主导的和解进程，从而为该进程提供了支助。本周，我们重申委员会的任务是制裁那些威胁阿富汗和平、稳定和安全的与塔利班有关人员，并鼓励受制裁的个人寻求和解，由此再次证明了安理会的承诺。那些拒绝真正参与和解的人应知道，安全理事会将继续制定必要措施，使其无法在阿富汗发动暴力袭击。此时此刻，塔利班必须履行其义务并做出向前迈进的决定。

随着安全与政治过渡已在进行之中，我们认为，现在到了开始讨论联合国包括联阿援助团和联合国各机构在2014年之后要发挥什么作用的时候了。一直以来，联合国的支持是不可或缺的，今后还将继续如此。我们期待联合国在规划长期支持阿富汗人民的综合愿景过程中与阿富汗、安理会、区域伙伴以及各会员国协商。

阿富汗的未来确实要由阿富汗人自己来决定。阿富汗人自己将必须就如何建设一个反映其自身需求和需要的包容性社会开展艰难的对话。美国将继续支持他们，并欢迎联合国在这些努力中做出宝贵贡献。

哈迪普·辛格·普里先生（印度）（以英语发言）：主席先生，我和其他人一道感谢你安排今天关于阿富汗局势的辩论会。我感谢阿富汗常驻代表查希尔•塔宁大使的发言。我还要感谢秘书长提交最新报告（S/2012/907）。我们特别感谢负责阿富汗问题秘书长特别代表扬•库比什先生的通报。

随着2012年进入尾声，今天的辩论会为我们提供了一个总结国际社会在阿富汗所做集体努力的机会。纵观全局可以看出，今年国际社会在阿富汗迈向和平、进步以及安全的漫长道路上实现了重要的里程碑。

在波恩、芝加哥和东京等重要国际会议上以及在伊斯坦布尔和喀布尔召开的区域一级会议上，国际社会重申了它对阿富汗的和平、安全以及发展的承诺。落实阿富汗问题东京会议做出的各项承诺对于阿富汗的财政可持续性和实现自给自足至关重要。伊斯坦布尔的“亚洲心脏地带”进程和其它区域进程为区域合作营造了新的势头。6月28日印度主办的阿富汗问题德里投资峰会是一项重要努力，将区域和国际关注聚焦于投资阿富汗和这种投资在过渡期间给阿富汗带来经济发展与稳定的潜力。

阿富汗期待着在2014年4月同时举行总统和省级选举，这将是巩固阿富汗民主的又一重要步骤。

虽然有这些引入注目的事态发展，但阿富汗继续面临恐怖主义对其存亡的威胁。该地区的恐怖主义架构依然完整无损，并且得到来自边界以外的意识形态、资金和后勤支持。恐怖主义集团，包括基地组织、塔利班、“虔诚军”以及其它恐怖和极端团伙的成员在该地区都很活跃，远远没有被孤立。虽然安全局势仍然保持脆弱，但国际安全援助部队的缩编已加快进行。这种情况加剧了不确定性，有可能在阿富汗造成安全真空，同时伴随经济下滑，这会破坏我们在过去十年共同取得的来之不易的成就。在移交安全责任的时候必须确保阿富汗社会各界的持久和平与安全。

就在两天前，我们延长了根据第1988(2011)号以及第1267(1999)号第1989(2011)号决议建立的制裁制度的任务授权（见S/PV.6890）。在这些制裁制度运作的同时，必须确保打击恐怖主义的斗争不打折扣。基地组织与塔利班之间确实存在联系，不会因为主观愿望而消失。最近通过的安全理事会决议，即第2082(2012)号和第2083(2012)号决议，明确承认了这个方面，并授权监测组定期报告这个问题。

在阿富汗根据《喀布尔公报》确立的标准推动民族和解的时候，我们完全支持推动该区域的建立信任的努力，这是国际社会支持该国努力的一个重要组成部分。区域合作和连通性对阿富汗的政治和经济进步至关重要。我们充分认识到，阿富汗的经济生存能力取决于它能否更充分地与邻国融为一体，这样，它就能恢复作为南亚、中亚、中东和欧亚之间一座陆桥的历史作用。印度认识到这一当务之急，因而已在伊斯坦布尔进程框架内牵头采取两项商业方面的建立信任措施。

阿富汗和印度拥有悠久的共同历史，可以回溯到数千年前。地理因素和对本地区和平与合作的共同愿景使我们两国成为自然的战略伙伴。卡尔扎伊总统上个月访问了印度，使我们有机会回顾双边关系的方方面面，并且讨论共同感兴趣的地区和国际问题。访问期间，印度总理曼莫汉•辛格先生重申，在到2014年年底结束的重要过渡期期间及之后，印度都会支持阿富汗。执行两国间2011年10月战略伙伴关系协定的工作已经启动，于今年5月1日召开了伙伴关系委员会的第一次会议。

过去10年中，印度认捐了多达20亿美元，用于发展和人道主义援助。我们在阿富汗开展了一些最经济和成本效益性最好的项目。印度总理2011年5月宣布提供的5亿美元援助目前正用于2012年至2015年期间的支出。考虑中的项目将与阿富汗政府的国家优先方案所建议的项目保持一致。多快和如何使用印度当前和未来提供的援助，将取决于阿富汗政府的侧重点、舒适程度和吸纳能力。

印度依然坚定不移地致力于帮助阿富汗人民努力建设一个和平、稳定、民主和繁荣的国家。我们支持联合国阿富汗援助团正在做的出色工作。随着我们进入新的一年，我们必须创造一个支持性环境，使阿富汗人民能够在其中和平和安全地生活，并且在没有外来干预、胁迫和恐吓的情况下自己决

定他们的未来。我们必须为我们的努力增添动力，以加强阿富汗政府在安全、治理和经济发展方面的能力。国际社会必须拿出新的活力，并且统一目标，继续开展工作，以便加强阿富汗政府努力寻找有包容性和由阿富汗人民自己主导的解决办法。

奥索里奥先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：首先，我谨感谢秘书长特别代表兼联合国阿富汗援助团（联阿援助团）团长扬•库比什先生今天为我们所作的有关阿富汗局势的全面报告，同时要祝贺他在阿富汗开展活动第一年所做的工作和奉献。我还要欢迎阿富汗常驻代表查希尔•塔宁大使，并感谢他向安理会介绍了他对他的国家过去几年来发展的看法，以及他的政府和人民如何完成了一个至关重要的阶段，并且找到通往和平的道路。我还要非常高兴地赞扬德国在阿富汗所作的贡献，其中包括实物援助、经济援助以及部队派遣，并要赞扬我们的安理会同事——彼得•维蒂希大使——指导了我们行动的管理以及行动方针的确定。

阿富汗政府采取了各项政策和措施，以便在执行《东京相互问责框架》下的原则和共同承诺方面取得进展，包括通过了行动计划来满足各项指标，并且敲定了援助管理政策，这表明，阿富汗决心努力建设一个稳定、民主和繁荣的阿富汗。这一进展是朝着在五个既定优先领域兑现阿富汗在东京会议所作承诺方向迈出的又一步。这些承诺涉及民主和公平选举；治理、法治和人权；公共财政和商业银行业的廉正；预算执行和治理以及包容性和持久的增长。

2014年4月同时举行总统和省级选举的时间表已经确定，独立选举委员会提交的行动计划也得到处理，这些都令人对整个进程感到乐观。举行有包容性的透明选举将清楚表明阿富汗国家政府在巩固民主方面取得的进展。本组织必须准备好满足阿富汗提出的请求，并且提供选举事务方面的技术性援助。

关于安全和保护平民问题，我们必须表示，我们对过去三个月来平民受害者人数上升感到关切。着眼于阿富汗要在2014年负起全责和全面主导，过渡进程正在按照商定的时间表进行，因此至关重要的是，必须继续增强阿富汗安全部队和警察部队的能力和专业性。这必须包括把问责和打击有罪不罚现象的机制制度化，加强保护平民的措施和尊重人权，并且确保指挥和控制架构到位。在这方面，国际安全援助部队和北约训练行动的贡献仍然至关重要。

关于政治和解进程，各方必须明确表示，它们致力于对话与和解，以避免不稳定和四分五裂的局面。我们清楚需要克服的困难，但考虑到不同叛乱团伙对对话表示的兴趣，我们也感到乐观。我们还要强调执行和平与和解方案方面取得的积极平衡。重新融入社会者人数众多，加之各种事件数目出现减少，这使人们对该方案的可持续性有了信心。

在这方面，我们欢迎安理会周一通过第2082(2012）号决议，以加强第1988(2011）号决议所设委员会与阿富汗政府之间的合作和对话。除重申阿富汗在列名和除名程序中的特殊作用外，决议中规定的批准免除对制裁名单所列人员的旅行禁令，以使他们能够参加作为和平进程一部分的会议的程序表明，安全理事会致力于确保阿富汗人对和解对话进程的自主权，并便于委员会的决定和行动对该进程产生直接和及时有利的影响。

联合国阿富汗援助团和秘书长特别代表应当继续优先支持由阿富汗人主导的和平与和解进程，并为阿富汗的机构能力建设提供帮助，以履行其在治理、经济发展和区域合作等优先领域的责任。我们希望，预计于2013年进行的缩编不会严重影响该特派团的行动能力，并希望该特派团将继续能够完成其至关重要的规定任务。

联合国应当继续在协调国际援助方面发挥核心作用，确保国际援助符合阿富汗的优先事项，以避免出现工作重叠。至于令人不安的人道主义局势，

当务之急是所有各方都要遵守人道主义原则，让援助到达最有需求的人手中。这必须是参加和解进程的基本要求。认识到阿富汗亟需卫生、清洁、教育和粮食安全方面的援助，我们与该国境内的人道主义团队一道呼吁捐助方将至少10%的官方发展援助用于满足人道主义援助需求。

实现阿富汗国内稳定是根本目标。因此，至关重要的是推动建立一个国家架构，以保障地方和全国层面的治理和经济发展，同时提供获得司法救助的机会，因为这些是确保持久和确定过渡的关键因素。关于深化和扩大阿富汗与国际社会之间关系的共识应当有助于建设国家及其能力，使之能够履行其所承担的满足阿富汗人民需求的首要责任。这一关系应当转化为具体的政治、社会和发展结果。

最后，我要指出，我们同意秘书长的看法，认为阿富汗政府在履行其在阿富汗问题东京会议上所作承诺方面已经认真向前迈进，国际社会也必须在履行其承诺方面取得类似的进展。这样，阿富汗就能稳定发展成为一个充分运作的可持续国家，能够在不依靠外援的情况下向其人民提供基本服务。

马克·莱尔·格兰特爵士（联合王国）（*以英语发言*）：我要感谢秘书长提交其报告（S/2012/907），感谢秘书长特别代表扬•库比什先生的通报及其对联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的领导，并感谢查希尔•塔宁大使今天下午所提的意见和所作的发言。我还要借此机会感谢维蒂希大使主持第1988(2011）号决议所设委员会的工作，并在阿富汗问题上向安理会提供指导。

我今天的发言将重点谈四个关键方面——2014年选举、和平与和解进程、人权以及联合国在阿富汗的作用。

第一，关于选举，正如秘书长的报告所表明的那样，2014年选举对于阿富汗政治过渡取得成功至关重要。这次选举将带来许多挑战，但我们不应低估这次选举的重要性。联合王国期待着举行一次有公信力和包容各方的选举，以便以和平方式将权力移交给阿富汗人民选出的政府。只有这样才将满足阿富汗人民的要求；国际社会应当大力支持这一目标。选举时间表仍具挑战性。联合国在支持选举进程、提供专门知识和协助进行公开对话方面可以发挥重要作用。我们全力支持秘书长关于这一问题的报告中概述的分析。

现在谈谈和平与和解进程。以政治方式解决阿富汗国内问题仍然是包括联合王国在内的国际社会的最高优先事项。向塔利班和其他武装团体提出的条件仍然未变，那就是，它们必须断绝与基地组织和其他恐怖主义网络的联系，并参加与阿富汗政府的和平对话。对话的时间是现在。我们欢迎联阿援助团迄今在支持这一和平进程方面所做的工作。

去年，安理会在分裂第1267(1999）号决议所建的前制度时发出了一个明确的信息。周一通过的第2082(2012）号决议在此基础上再接再厉，提出一个高度灵活的旅行禁令免除程序，并要求加大与阿富汗政府的协商。该决议进一步强化了安理会的这一承诺：确保制裁起到支持和平进程的作用，而决不会成为和平进程的障碍。

联合王国将继续在我们力所能及的范围内支持阿富汗和巴基斯坦在加强其双边关系方面所作的努力。过去几个月，两国增加了接触，采取了切实可行的步骤，争取在寻求和平方面建立名副其实的伙伴关系。联合王国在过去六个月召开了3次三边会议，并将继续为公开对话提供一个论坛。

第三，关于改善阿富汗国内人权状况的问题，我们欢迎阿富汗政府持续致力于保护《宪法》载列的阿富汗人民的人权，但仍有许多工作要做。联合王国深感关切的是，正如秘书长最新报告所反映的那样，有报道说该国存在针对妇女的严重暴力和有害的传统习俗。我们敦促阿富汗政府继续作出重要努力，以确保充分执行关于消除针对妇女的暴力的法律。

联合王国还关切地注意到秘书长最新报告中提到的平民伤亡数字。我们注意到，压倒性多数和越

来越多此类事件是由反叛分子造成的。联合王国谴责一切此类行为。

最后，我要谈谈联合国在阿富汗的长期作用。联阿援助团正在做一项重要的工作。明年3月延长该特派团的任务期限将为安理会提供进一步机会，藉以注重在阿富汗采取的下面的步骤。我们将努力确保联阿援助团继续有一套明确的优先事项和可实现的目标，并确保它有充足的资源来落实这些优先事项和实现这些目标。

我们注意到，移交维持治安责任的工作继续取得进展。现在，随着移交进程第三部分的就绪，75%的人口生活在阿富汗国家部队肩负维持治安主要责任的地区。根据这一进展，英国首相今天宣布，到2013年年底，英国驻阿富汗兵力将从9000人减至5200人左右。这一缩编符合国际安全援助部队的规划和今年在芝加哥商定的北约战略。但即使在逐步减少驻军的时候，我们对支持阿富汗政府的承诺仍然坚定不移。联合王国将兑现其在芝加哥和东京对阿富汗的长期安全和发展所作的各项承诺。我们将继续同阿富汗政府和联合国合作，以实现我们的共同目标，即建立一个稳定、包容和繁荣的阿富汗。

丘尔金先生（俄罗斯联邦）（*以俄语发言*）：我们感谢负责阿富汗问题秘书长特别代表扬•库比什先生所作的实质性通报，并感谢他作为联合国阿富汗援助团（联阿援助团）团长所做的工作。我们认真听取了阿富汗常驻代表塔宁大使所作的发言。确实，阿富汗正在进入其发展的关键阶段，这一阶段既要求阿富汗人民和政府在已取得成就的基础上作出新的努力，也要求整个国际社会提供更多的支助。2013年4月的选举将是一个重要的里程碑，将需要精心全面的筹备，包括得到联阿援助团的支持。

与此同时，该国安全局势依然存在各种挑战。在武装敌对行动中，严重的平民伤亡继续发生。不幸的是，其中一些伤亡是由国际部队造成的。必须采取进一步措施把平民伤亡减少到最小程度。

在加强阿富汗国家军队和警察的备战状态方面还有许多工作要做。如果做不到这一点，那么将极难以确保政府在全国的控制。我们注意到，从国际安全援助部队(安援部队)有时限地加快移交责任存在可行性问题。首先向安全理事会汇报有关其授权任务的执行情况难道不是更加恰当吗？在这一方面，我们不能掩饰我们对极端主义可能蔓延到与阿富汗相邻的独立国家联合体各国的关切。

此外，我们对2014年后外国军队继续留驻阿富汗的意图有疑问。这难道不会对区域局势造成不稳定影响吗？这难道不会成为打扰当地民众的一个因素，并被加以利用以巩固武装反对派，并引起进一步的极端主义吗？在这一方面，我们需要尽可能大的透明度。

我们反复强调，我们认为，未来的阿富汗是一个主权、自给自足、繁荣的国家。我们相信，恢复它的中立地位将有利于加强区域稳定与合作，帮助营造一种信任的气氛和阿富汗与其邻国之间的睦邻友好关系。

关于阿富汗局势，区域层面极为重要。我们强调集体安全条约组织（集安组织）、上海合作组织（上合组织）以及由俄罗斯、阿富汗、巴基斯坦及塔吉克斯坦组成的杜尚别四国正采取旨在实现稳定和经济发展的有益努力。我们欢迎6月在北京举行的上合组织领导人峰会决定给予阿富汗在该组织的观察员地位。应当特别支持在喀布尔区域会议上首次提出的关于加强区域合作的立场，其中包括实施商定的建立信任措施，以及采取旨在为2014年后阿富汗的可持续发展制定战略的各项努力。

在阿富汗毒品贩运方面，各种紧迫的问题依然存在。必须采取有效措施切实销毁非法药物作物和实验室，遏制向阿富汗供应前体，并且将毒枭列入安全理事会制裁名单。我们认为，该国毒品生产威胁国际和平与稳定。在这一背景下，集安组织的各项活动——其中包括“运河禁毒行动”——将对遏制阿富汗毒品威胁至关重要。

集安组织和上合组织一再就在阿富汗进行禁毒合作与协作向安援部队和北约提出的建议依然有效。制止毒品贩运将首先为打击国际恐怖主义作出重大贡献，因为恐怖主义正依赖毒品贩运维续下去并获得资助。

民族和解进程可以对缓和阿富汗局势产生很大的影响。我们期待和平高级委员会所开展的各项活动将对这一进程提供进一步动力，并有助于加强阿富汗的民族团结。我们不反对接触反对派团体，只要它们准备好遵守众所周知的三项原则：承认《阿富汗宪法》，停止暴力，以及断绝与“基地组织”和其他恐怖组织的联系。我们已经看到此类接触最近增多，并且我们认为，让列入安全理事会制裁名单上的那些人参加和平对话是不可接受的。

为作为打击恐怖主义的重要工具的安理会制裁机制提供持续有效的支持是最高优先事项。把根据第1267（1999）号决议制定的制裁名单在基地组织和塔利班之间分开的想法已经反映在两年前通过的决议中，并指导国际社会采取更加灵活、更有针对性的措施。重要的是，在这一方面，对参与恐怖主义行动的个人和实体实行制裁的做法必须继续依照逐案审理的方式，并要符合相关程序，这将不允许以简化或更加集体化的方式豁免名单上的人。

安援部队必须在民族和解中发挥辅助作用，其行动必须得到阿富汗政府的同意。我们提倡在解决阿富汗问题方面，加强联合国在国际民事工作方面所发挥的中心协调作用。联阿援助团将需要继续发挥国际努力的协调者作用，以协助稳定阿富汗局势。

王民先生（中国）：我感谢秘书长特别代表库比什先生的通报。我还要欢迎阿富汗常驻代表塔宁大使所作的发言。

中国始终坚定支持阿富汗和平重建进程，早日实现“阿人治阿”的目标。推进阿富汗国家重建，应继续坚持“阿人主导、阿人所有”的原则，平衡推进政治进程、经济发展、安全稳定、民族和解等各领域工作。中方赞赏阿富汗政府和人民在国家建设各领域取得的成就。近期举行的一系列阿富汗问题国际会议，重申了国际社会对阿富汗的承诺。在阿富汗问题上，我愿强调以下四点：

第一，2014年大选是阿富汗政治进程的关键环节。阿富汗正在积极开展相关筹备工作，中方对阿富汗政府已确定选举时间框架表示欢迎。在阿富汗选举问题上，国际社会应尊重阿富汗的主权和政治独立。联合国在选举问题上有丰富的专业经验，中方欢迎联阿援助团应阿政府的要求向阿富汗提供选举援助。

第二，在阿富汗实现持久安全与稳定仍面临挑战。部分省份安全形势不稳，平民伤亡人数有所上升。中方欢迎阿富汗加强安全部队能力建设的努力，并逐步承担维护国家安全稳定的责任。当前形势下，向阿富汗移交安全责任应逐步、有序进行，维护阿富汗局势的总体稳定。

第三，民族和解是阿富汗和平重建进程的重要组成部分。中方支持继续落实《喀布尔公报》，推进阿富汗主导的和解进程。近期阿富汗高级和平委员会主席拉巴尼访问巴基斯坦，双方达成了重要共识，中方对此表示欢迎。日前安理会通过了第2082（2012）号决议，调整了有关制裁措施，希望这有助于推动阿富汗的和解进程。

第四，只有实现阿富汗的繁荣与发展，才能为阿富汗的持久安全与稳定奠定基础。中方支持阿政府发展经济、增加就业、改善民生的努力，希望国际社会切实兑现对阿富汗的援助承诺，尊重阿富汗政府自主确定的优先发展领域。当前应重点帮助阿富汗缓解部分地区的粮食短缺问题。

推进阿富汗和平重建进程，需要阿富汗与国际社会的共同努力。中方支持联合国在协调解决阿富汗问题的国际努力中发挥主导作用，我们希望联阿援助团继续与阿富汗政府加强协调与合作。中方支持地区国家和区域组织在阿富汗和平重建方面发挥积极作用。地区合作倡议应尊重阿富汗的主权，重

视地区国家的合理关切，在充分协商的基础上稳步推进。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言)：我们感谢秘书长提出关于阿富汗局势的报告(S/2012/907)。我们还要欢迎扬·库比什先生并感谢他的宝贵通报。我们还要感谢查希尔·塔宁大使的发言。我们要重点谈谈秘书长报告中的四个问题。

第一个问题是关于选举进程，该进程将与阿富汗过渡期结束重叠。我们欢迎发布了举行总统选举和省议会选举的详细日程表。不过，报告提到为筹备2014年4月选举进程而建立法律和技术框架的工作中的缺点。我们鼓励阿富汗政府继续优先重视筹备进程。根据我们的经验，民主治理和按照宪法要求举行选举是长期稳定的先决条件。

第二点是关于由阿富汗主导、阿富汗所有的民族和解问题。几周前，我们有机会与高级和平委员会主席萨拉赫丁·拉巴尼先生举行了一次非正式互动对话。对话中，我们直接听到民族和解进程取得的进展，包括对伊斯兰堡进行了成功的访问。与此相关的另一关键要点是关于第2082(2012)号决议。安理会周一通过了这项决议，据此延长并加强了按照第1988(2011)号决议建立的制裁制度。我们相信，对制裁制度所做的改进将有效促进民族和解进程。

第三点涉及安全局势。我们感到高兴的是，在安全方面，迄今为止，过渡已取得预期和所期望的进展。移交安全责任方面不断取得的进展令人鼓舞。移交工作现已完成75%，其余部分将于2013年初宣布。危及安全局势的威胁和挑战依然存在。我们关切地注意到本月早些时候发生的袭击阿富汗情报局局长事件。

关于第四点，我们赞同秘书长的看法，即报告所述期间平民伤亡人数增加令人深感关切。不过，我们感到真正不能容忍的是报告第26段中所述的情况。该段指出，8月1日至10月31日，武装冲突造成超过355名儿童死伤。无疑，这是报告所述时期最令人遗憾的事实之一。此外，我们继续看到，阿富汗妇女和女孩处境悲惨。我们呼吁阿富汗政府采取切实措施保护妇女和女孩，确保她们的权利。我们坚决支持联合国在这方面所做的努力。

最后，我们积极看待就履行在阿富汗问题东京会议所作的相互承诺的系统和机制采取的后续行动；区域性“伊斯坦布尔进程”加强了这一工作。我们认为，在制定建立信任措施方面取得了长足进展。这两个进程是创造社会和经济机会的重要途径，在国际军事部队缩编时尤其如此。

最后，我要和其他代表团一道，感谢德国代表团和彼得·维蒂希大使在领导阿富汗制裁委员会，并在总体上使安全理事会熟悉有关该国的各种问题方面发挥了重要作用。

姆贝乌先生(多哥)(以法语发言)：我要感谢扬·库比什先生介绍了秘书长关于阿富汗问题的报告(S/2012/907)，并感谢他作为联合国阿富汗援助特派团(联阿援助团)团长为恢复该国稳定所做的不懈努力。我还要欢迎塔宁大使与会并感谢他的发言。

秘书长在9月份的报告(S/2012/703)中指出，阿富汗局势令人持谨慎乐观态度。三个月过去了，我们一方面有理由对诸如政治局势等某些领域寄予希望，但另一方面，其他领域却需要我们付出更多的努力和牺牲，特别是有关安全、人权和禁毒等问题。

在政治方面，我们看到，在国际社会的支持下，阿富汗在履行7月份东京会议上做出的承诺方面已取得显著进展，特别是确定了为2015-2024年时期奠定基础所要采取的步骤。

按计划于2014年举行可信的总统和省级选举依然是一项需要克服的重大挑战。包括民间社会在内的阿富汗利益攸关方毫不犹豫地坚决致力于选举的筹备工作。为了给选举进程提供更有力的法律

基础，协调和监察联合委员会的任命工作就需要依法进行。我们表示希望，已设立的由议会两院议员组成的委员会将不懈努力就其余成员的任命达成妥协。

各政党也已加强活动，这是一个令人鼓舞的迹象。

鉴于媒体要在这一进程中发挥重要作用，我们赞赏哈米德·卡尔扎伊总统采取的会见报道选举的媒体工作人员的办法。这一办法还有助于加强言论自由；而言论自由依然是民主制度和确保自由公平选举的重要方面。

我国感谢联合国特别是联合国开发计划署通过“选举二期”援助方案(第二期“为将来加强法律和选举能力”方案)为阿富汗当局提供的宝贵支持。

除了为举行透明和可信的选举而采取的措施外，令人鼓舞的是注意到，和平进程已经开始。证明这一点的是举办和平与民族团结周活动。在这期间，全国各地都开展了许多活动。在那个时候，一些塔利班成员获释，这向他们和反对派武装团体发出了一个有力的信号。我们希望，他们对阿富汗政府向他们伸出的外联之手作出回应，以便果断地加入和平进程。

在这方面，我们欣见，据宣布，从今天开始在法国尚蒂伊举行包容各方的会谈，这是第一次有同奥马尔毛拉关系密切的塔利班代表参加。这些会谈将是走向举行真正阿富汗人之间谈判的一个必要里程碑，以便商讨2014年之后的阿富汗安全未来问题。

上个月末，拉巴尼先生的来访及其与根据安全理事会第1988（2011）号决议设立的委员会举行的一些会议，使得讨论和平进程的前景成为可能。鉴于根据《关于加强区域安全与合作实现阿富汗安全稳定的伊斯坦布尔进程》采取的建立信任措施继续在实施，这一进展是在较为有利的地区氛围中取得的。

在加强区域一体化进程的背景下，已举行了几次会议，包括11月14和15日举行的关于加强阿富汗与中亚之间经济关系的马扎里沙里夫会议。

虽说在政治领域已有一些积极的事态发展，但令人遗憾的是，安全局势就不可能也同样这么说了，因为即便我们看到国际安全援助部队在逐步向阿富汗当局移交责任，可是，安全局势仍然不令人鼓舞。

我们注意到10月9日和10日举行的布鲁塞尔会议的结论意见，在其结尾部分，会议责成国际安全援助部队开始规划一个2014年后的训练团。我们还欣见11月15日美国与阿富汗按照其战略伙伴关系协议举行了双边谈判。目前，尽管我们看到的是安全事件的数量总体下降，但人们、特别是阿富汗南部与东部的人们，仍然在付着沉重的代价，因为它们是非法武装团伙、部落冲突和自然资源争端等各种活动的受害者。此外，联合国人员和执行伙伴们也是暴力的受害者；在几个省，对他们车队实施的袭击就证明了这一点。

在这样的氛围中，人权状况并没有任何改善，其标志就是，与2011年最后三个月相比，平民受害者人数上升了28%。我们特别感到不安的是注意到，妇女仍然受到暴力和有害传统做法的侵害。儿童的情况也是如此，因为有人对教育和医疗保健设施发动了袭击。重要的是，这种十恶不赦的行径不再发生。

我们欢迎联合国促进性别平等和增强妇女权能署和联合国阿富汗援助团旨在处理年轻女孩早婚惯例的倡议。

打击毒品的斗争仍然是一大挑战。禁毒部与联合国毒品和犯罪问题办公室开展的联合研究表明，鸦片种植在2012年上升了18%。11月12和13日举行了区域部长级会议，旨在加强禁毒努力方面的合作，特别是在有关国家机构之间建立一条热线以及创立一个地区联络小组。在该次会议的背景下，我们期待看到种种措施付诸实施。

毫无疑问，阿富汗的局势仍然需要国际社会的援助，特别是在2014年年底国际安全援助部队按排定时间撤离之后。不能让7月8日举行的阿富汗问题东京会议激发出来的希望破灭。必须巩固已经取得的可观进展。

请允许我最后重申，多哥深切地感谢联合国及其所有的专门机构，特别是联合国开发计划署、联合国阿富汗援助团和国际安全援助部队，感谢它们为确保阿富汗有一个繁荣的未来而做出的所有牺牲。

穆萨耶夫先生（阿塞拜疆）（以英语发言）：首先，我要感谢特别代表扬•库比什先生所做的通报和付出的努力，也感谢秘书长发表其关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告（S/2012/907）。我们也感谢阿富汗塔宁大使所做的发言。我还要表示，我们深切感谢德国的维蒂希大使及其团队过去两年来作为阿富汗问题的执笔人所展示的出色领导能力和所做的宝贵贡献。

自从安理会上次在9月份审议这一问题（见S/PV.6840)以来，阿富汗继续阔步向前，以便到2014年年底实现完成过渡进程的各项目标。大会11月27日一致通过的第67/16号决议再次重申，阿富汗政府为其国家未来做出的选择和国际社会支持阿富汗走这条道路的坚定决心，是不可逆转的。

我们赞同秘书长对阿富汗政府实施东京会议承诺的努力所做的评估。我们欢迎颁布2014年总统和省议会选举、正在进行的选举改革和措施的全面时间表，以确保选前进程中有更多公共活动和更多公众参与。成功的选举将在转型十年之前进一步加强该国的政治基础。因此，我们鼓励阿富汗政府继续其在该领域的进展，并强调指出，务必为此目的不间断地向阿富汗提供国际财政和技术援助。

高级和平委员会的各项活动，其目的是为了推进一个由阿富汗人牵头和自主的包容各方的和解进程，特别是其外联阿富汗社会更广泛阶层的切实举措及其同区域伙伴的密切互动。这些活动正在创造必要的条件和建立信心,以利于该国建设持久的和平。星期一通过的关于安全理事会第1988（2012）号决议所设委员会的第2082（2012）号决议将进一步促进这一进程。

联合国阿富汗援助团（联阿援助团）继续支持该委员会的活动和继续支持执行阿富汗和平与重返社会方案，对促进在所有阿富汗人中形成一种关于该国和平未来统一的愿景是至关重要的。在这方面，我们欣见联阿援助团宣布了启动互补的第二轨道对话计划，其目的是为了鼓励不同的阿富汗利益攸关者以个人身份参与该和解进程。

尽管在本报告所述期间发生与安全有关的事件的次数有所减少，但反叛分子四处发动暗杀和自杀式爆炸，导致平民大量伤亡，这种情况令人感到严重关切。阿富汗所有各方都需采取必要措施，尽量减少平民伤亡人数和规模。特别是，反叛分子必须放弃采用以平民为目标的战术，这种作法不仅违反了国际法和抵触了宗教和人性原则，也严重破坏了和解努力。

我们赞赏阿富汗安全部队行动果断，化解了反叛分子在喀布尔和其它各省的袭击。总的来说，我们欢迎目前在将头三批城镇的安全责任过渡给阿富汗国家安全部队方面取得的进展。我们还欢迎在他们控制下的领域取得的成就。我们期待在该国其余地区尽快开始进行第四批过渡，并在2013年中期完成分阶段的过渡。

阿富汗与其紧邻各国和其他区域伙伴根据共同观点和相互信任就各种问题加强政治对话和合作对这个国家和区域的和平和稳定未来至关紧要。尽管如此，我们还是强调关于区域安全和合作以实现安全与稳定的阿富汗以及及时实现商定的建立信任措施的伊斯坦布尔“亚洲心脏地带”进程极其重要。今年9月在纽约和今年10月在安卡拉举办了两次参与伊斯坦布尔进程的高级官员会议。会议审查和商定了制定落实所有建立信任措施的实施计划。我们将

于2013年2月6日在巴库主办下一次高级官员会议，届时预计所有计划都将得到核可。

阿塞拜疆一直是参与阿富汗的国际努力的一部分。我国几乎在国际安全援助部队（安援部队）成立之初就加入这个部队，并持续增加它在安援部队的军事参与。阿塞拜疆向参加安援部队的国家提供土地，供其飞越和过境前往阿富汗，其数量占所有非致命性物品过境的35%。

阿塞拜疆持续扩大它的贡献，向阿富汗非军事领域提供能力建设援助，并为培训阿富汗安全部队，提供财政支助。作为伊斯坦布尔进程的一部分，我国参加了一些建立信任措施，并作为领导之一，带头执行反毒品措施和区域基础设施建立信任措施。

北约－安援部队国防部长和外交部长分别在今年10月和12月举行的会议通过了有关2014年后在阿富汗进行培训、提供建议和给予援助的重要决定。为了落实长期承诺，阿塞拜疆作为向阿富汗提供国际援助的一部分，考虑到它目前的捐助，已决定参与北约的这项努力。

最后，我重申，我国政府强烈支持阿富汗的主权、领土完整和统一。我们还确认，我们决心进一步双边和多边援助阿富汗政府及其人民，满足他们成为安全、自力更生和自我维持的国家的合法愿望。

拉海尔先生(南非)(以英语发言)：我们感谢秘书长特别代表扬·库比什先生介绍了秘书长提交安理会的季度报告（S/2012/907）。我们还感谢查希尔·塔宁大使就该国局势的发言。

南非欢迎阿富汗政府的运作持续取得进展，尽管它面对非常困难和艰巨的安全环境。在政治层面，即将在2014年和2015年举行的总统选举和各省选举将是进一步巩固阿富汗新生的民主的关键步骤。在这方面，我国代表团欣见独立选举委员会在10月31日公布了选举的全部日程和附有指示性预算的初步操作概念。

鉴于在任何社会而尤其在冲突后社会举办选举都会造成争议，我们鼓励该国政府完成选举结构的剩余两项工作，包括公布两份尚未拟定的选举法和继续进行对话和举办公共辩论，以加强选举的透明度、包容性和持续性。南非对于联合国对独立选举委员会提出要求给予支持的请求作出积极回应感到欣慰。

阿富汗的长期稳定和安全只有通过和解和建国进程才能维持。因此，南非对于高级和平委员会目前进行的工作，包括9月22日在喀布尔举行国际和平会议，感到欣慰。我国代表团还欢迎高级和平委员会在11月12日至14日访问伊斯兰堡，促成一些拘留的塔利班的释放和通过一项应该进一步促进和解和对话的联合声明。在这方面，我们欣见联合国阿富汗援助团（联阿援助团）向高级和平委员会提供支持并努力推动第二轨道对话进程。

委员会主席萨拉赫丁·拉巴尼先生访问华盛顿特区和纽约对交流工作和促使了解委员会对国际社会的重要性都至为重要。在这方面的关键是，国际社会和安全理事会第1988（2011）号决议所设委员会应继续保持这种接触，以期对委员会在促进和解方面的工作作出积极反应。南非重申，它认为安全理事会应该灵活运用制裁这项工具，根据当地变动的政治局势作出调整。因此，我们欢迎通过第2082(2012)号决议，认为它对和平进程大有帮助。

关于安全局势，尽管同去年相比，我们欢迎在报告所述期间安全事件有所减少，但我国代表团依然对这些事件对阿富汗平民造成的影响以及这些社区每日面临的持续不安全状况感到关切。鉴于该国政府目前已对75%人民居住的区域实施安全控制，至为关键的是，阿富汗警察和安全部队应该得到充分训练和精良的装备，以便保护本地居民。在这方面，我们欢迎联阿援助团在促进和协调国际社会为协助阿富汗当局加强女警能力所提供的资源方面的

作用。南非欢迎阿富汗安全机构加强执行以前由国际部队进行的培训和监督任务。这项发展对维持阿富汗的主导权和领导它的安全部队至为重要。

阿富汗的政治稳定和安全大都取决于区域稳定。因此，我们欣见该国政府目前与这个地区的国家共同处理关心的问题，包括安全和发展问题。最近它与巴基斯坦、哈萨克斯坦、土耳其和中国举行高级别会议以及在立陶宛举行题为“阿富汗与区域：促进可持续发展的务实方针”的国际会议都令人感到鼓舞。

鉴于阿富汗政府依靠国际支持来解决它的经济和发展难题，我们欢迎增加发展援助。国际军事存在的撤离肯定会对经济和就业产生影响。在这方面，我国代表团感到欣慰的是目前为《东京相互问责框架》开始运作作出的努力。阿富汗和国际利益攸关方应该在这个势头上再接再厉，务必将各项承诺和愿景转变为力量，有意义地推动和提高受到冲突重创的一般公民的生活。

南非依然对阿富汗冲突对平民百姓造成的影响深感关切。我们对于报告所述期间的平民伤亡人数比去年同期增加28%特别感到不安。我们强烈谴责反叛分子将平民作为目标，以此作为恐吓和胁迫的手段，以及使用压板式简易爆炸装置。

在报告所述期间，有355名儿童死亡或受伤，这一情况令人震惊。最近，在阿富汗东部楠格哈尔省又有10名女孩在拾柴时因地雷爆炸而丧生。此种残暴行径毫无理由，这种局面令人无法忍受，必须予以谴责。同样，蓄意攻击学校和医疗设施严重违反人道主义法，必须追究肇事者的责任。

我们谨强调，在阿富汗境内活动的所有武装人员都有责任确保手无寸铁的平民得到保护，国家或非国家行为体如不履行这一责任，应该受到惩罚。在这方面，我们感到关切的是，有报告说，国际安全援助部队的空袭继续造成平民伤亡，包括造成儿童死亡，10月份在赫尔曼德省就发生了这种情况。

最后，国家自主加上国际支持，仍然是实现阿富汗政治、安全和经济社会进步的关键。国际社会应继续发挥作用，支持该国从冲突迈向稳定与繁荣。南非强调，鉴于这些挑战的规模，需要制定一项全面的战略，其中应包含安全、人道主义努力、善治和社会经济发展等方面。在这方面，我们谨强调，联阿援助团可在支持阿富汗政府及协调对阿富汗的国际援助方面发挥核心作用。双边和多边伙伴继续发挥作用，也仍然是不可缺少的。

布里安先生（法国）（*以法语发言*）：我感谢秘书长特别代表的通报和他作为联合国阿富汗援助团（联阿援助团）团长所做的工作，我也感谢塔宁大使的发言。我赞同欧洲联盟观察员将要作的发言。

我将以法国代表的身份，仅谈三个问题：过渡、选举与和解。首先，过渡进程在继续，目前已经覆盖阿富汗人口的75％。我们看到，在苏罗比和卡比萨，安全责任移交后局势并没有恶化，阿富汗军队第三旅已在当地展示其作战能力。

秘书长指出，与2011年相比，各种事件显著减少，我们对此表示欢迎。然而，我们同秘书长一样，对上季度平民受害者增加表示关注，其中80％是由叛乱分子造成的。联阿援助团应继续在不受任何威胁或干扰的情况下公正地统计平民伤亡人数，这一点至关重要。

按照法兰西共和国总统在5月芝加哥首脑会议上所作的宣布，最后一批法国作战部队于12月15日撤出了阿富汗。我们现在必须转向另一种形式的长期承诺。法国将继续参与支持和培训国际安全援助部队，直至过渡进程完成，但有一项谅解，即这种参与将不再涉及作战。

除军事存在外，法国将根据国际社会在波恩和东京会议上作出的承诺，继续支持阿富汗人民，包括在过渡阶段结束后。两国已经签署并批准了一项友好合作条约，在过去十年军事参与的基础上建立法国与阿富汗今后20年的长期关系。7月8日，法国

外交部长在东京会议上宣布，今后五年，法国与阿富汗的合作将增加50％，2012年至2016年期间的援助总额将达到3.08亿欧元。

其次，2014年总统选举将是阿富汗的一个重要时刻，它将标志着在哈米德·卡尔扎伊总统两届任期之后的一个政治过渡期，因此将考验该国民主的稳固程度。对于国际社会以及对于其根据在东京商定的框架长期支持阿富汗而言，这将是一个里程碑。

我们认为，阿富汗人必须能够组织自由、透明、可信的选举，从而使阿富汗人选举产生的领导人具备很强的民主合法性。因此，我们呼吁阿富汗当局确保他们有必要的工具可供组织投票、进行计票以及处理各种可能出现的投诉。这尤其意味着需要修订选举名单并以现代化手段编制选举名单。

我们欢迎独立选举委员会决定在2014年4月5日举行下届总统选举。该委员会已要求联合国提供帮助。我们显然赞成联合国提供帮助，鉴于支助选举进程是安理会为联阿援助团规定的优先工作之一。必须定期向国际社会适当报告选举工作的进展情况。

第三，只有真正实现阿富汗内部和解，才能在2014年后建成一个稳定与和平的阿富汗。国际社会在2011年12月波恩会议上宣布支持一个由阿富汗主导、有包容性而且对叛乱分子开放的和平进程，但那些叛乱分子必须愿意放弃暴力，断绝与国际恐怖主义的一切联系，并尊重《阿富汗宪法》，特别是遵守其中涉及妇女权利的规定。

这一和解进程必须得到该地区各国的支持。我欢迎阿富汗和巴基斯坦两国当局最近就双边关系进行接触并发表声明。不过，和解进程首先必须由阿富汗人主导，并得到阿富汗社会所有各阶层的参与。

正是在这种背景下，安全理事会延长了针对所有与塔利班有关联、威胁阿富汗和平、安全与稳定的人员和团体的制裁制度。建立更加灵活的旅行禁令豁免程序，并结合除名和列名决定，应可为阿富汗境内的接触提供便利，同时确保遵守安全理事会订立的规则。

最后，我要向所有代表联合国在阿富汗服务的人员致敬，他们现在正在特别代表的领导下出色地开展工作，应阿富汗政府邀请，为阿富汗人民服务，有时甚至在困难的条件下工作。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在以本国代表的身份发言。

首先，我欢迎特别代表库比什先生并感谢他刚才所做的关于阿富汗局势的通报。我们赞赏他的努力和他对联合国阿富汗工作的有效领导。我们也要赞赏阿富汗大使查希尔·塔宁先生对安理会今天的讨论作出贡献，阐述了阿富汗的成就和远大目标以及它所面临的挑战。

现在摆在安理会面前的这份秘书长的报告（S/2012/907）是在区域和国际气候非常微妙的情况下提出的。目前距离国际部队撤离阿富汗还有两年，从2015年起，阿富汗将要开始一个变革十年。在报告所述期间，阿富汗国内就定于2014年举行的总统和省级选举展开了一场深刻的辩论，这些选举将成为阿富汗政治过渡的基石。我们欢迎阿富汗议会继续协商讨论由内阁提出的一项新的选举法，为上述选举做准备。

我们满意地注意到，安全责任正逐步从国际部队移交给阿富汗当局，现在，75％以上阿富汗人居住的地区已由阿富汗当局履行安全责任。与此同时，由于国际部队和阿富汗部队有效地发挥作用，打击叛乱分子，与去年相比，安全事件数量有所减少，虽然伤亡人数有所增加。我们希望所有部队都进一步努力减少此类事件的数目，以保护平民安全。

在区域层面，在报告所述期间，阿富汗官员与邻国官员举行了不少会议，以便就包括经济、安全

和能源部门在内的各种问题加快合作。关于财政合作，我们赞赏阿富汗政府努力执行《东京相互问责框架》及其所制定的详细工作计划，我们欢迎阿富汗内阁最近在这方面作出决定。

阿富汗最近为实现稳定采取了大量步骤，但仍面临很多挑战。这些挑战必须在同国际社会密切合作的情况下加以应对，而国际社会反复重申，它愿意支持阿富汗政府在这方面的努力。

我不能不强调联合国阿富汗援助团和秘书长特别代表在协调旨在实现阿富汗各族群稳定与可持续发展的国际努力与合作方面所发挥的有效作用。阿富汗是该地区十分重要的国家，其稳定与安全对于邻国及其很多伙伴都至关重要。我们祝愿阿富汗在应对安全挑战、努力实现稳定、民族和解与发展，从而保持其统一和领土完整方面一帆风顺。

最后，我感谢我们的同事维蒂希大使通过担任第1988(2011)号决议所设委员会主席，在为阿富汗和平与稳定事业效力的过程中，以及在促进执行安全理事会关于阿富汗问题的决议过程中，作出非凡和真诚的努力。

我现在恢复行使安全理事会主席的职能。

我请日本代表发言。

儿玉先生（日本）（以英语发言）：我愿感谢扬•库比什特别代表的全面、翔实通报，并赞赏联合国阿富汗援助团（联阿援助团）所有工作人员在其领导下付出辛勤劳动和奉献。我也愿感谢塔宁大使的发言。我还要表示，我们衷心赞赏德国的维蒂希大使及其团队作为执笔者，过去两年在指导关于阿富汗局势的辩论中给予非常有效的领导。

日本欣见阿富汗人领导的和平与和解进程过去三个月取得的进展。阿富汗高级和平委员会主席拉巴尼先生11月访问巴基斯坦，取得了实质性成果，重振了有关方面重新踏上实现和平进程终极目标的漫长、崎岖道路的势头。同一个月，我们也看到拉巴尼主席通过与安全理事会及其第1988(2011)号决议所设委员会开展对话，与联合国积极互动。这些交流使我们有机会思考联合国及其机关如何能够更高效地服务于和平与和解进程。

日本殷切希望，阿富汗政府坚定的政治意愿和努力，加上其邻国和国际社会其它国家的大力介入，能够将和平进程推向前进，并实现更为包容的进一步对话。在这方面，同样令人鼓舞的是，我们看到，越来越多的原战斗人员被纳入《阿富汗和平与重返社会方案》的积极趋势在继续。

此外，日本欢迎阿富汗政府在过去四个月中与国际利益攸关方密切协调，开展了大量后续工作，以落实在《东京相互问责框架》内所作的承诺。该框架促成12月5日举行指导委员会首次会议。

尽管最近出现了这些积极情况，但安全领域的挑战，其中包括平民伤亡较多，仍是该国实现稳定的最主要障碍之一。就在最近，我们再次看到又一起可憎事件——国家安全局局长遇袭。日本呼吁阿富汗政府再次拿出决心和行动，确保这些阿富汗人以及献身于创造该国更美好未来的国际人士的安全。

回顾过去的一年，日本还愿呼吁各利益攸关方继续关注并进一步努力满足持续存在的人道主义需要，解决援助减少这一令人担忧的现象。该国逾45万境内流离失所者所处的严峻人道主义状况如果得不到改善，社会经济发展或是政治进程中取得的一切成果就仍将是脆弱的、难以保持的。

2013年必须为2014年奠定基础，2014年是阿富汗拥有可持续未来的关键一年。在即将到来的真正决定性的一年中，日本特别希望看到以下三件事情：第一，正如我们在本发言开头所表明的那样，必须不断努力，进一步发展阿富汗人领导的和平与和解进程；第二，必须拿出具体证据，证明阿富汗国家安全部队在努力圆满完成交接工作中质量和能力得到加强；最后，但并非最不重要的一点是，必须在《东京相互问责框架》内作出承诺，特别是2014年举行公正、可信选举以及完成剩余六项国

家优先方案，以便在实地取得更稳固、更显著的成果。要实现透明、包容的选举，就必须及时采取注重成果的措施，应对技术和政治两方面的挑战，比如建设独立选举委员会的能力、建立统一并可有效运作的选民登记制度，以及加快选举法改革。

最后，日本认为2013年应当是赋予阿富汗人民安全感和未来希望的一年。

主席（以英语发言）：我请弗雷拉斯先生发言。

弗雷拉斯（欧洲联盟）（以英语发言）：我谨代表欧洲联盟（欧盟）及其成员国发言。加入国克罗地亚；候选国前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山、冰岛和塞尔维亚；参与稳定与结盟进程的可能的候选国阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那；参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国挪威；以及乌克兰、摩尔多瓦、亚美尼亚和格鲁吉亚赞同本发言。

我要感谢秘书长的全面报告(S/2012/907)和扬•库比什特别代表的通报，以及联合国阿富汗援助团（联阿援助团）在其领导下所做的工作。

去年在波恩以及今年早些时候在喀布尔和东京举行的国际会议，还有在芝加哥举行的首脑会议，重申了阿富汗政府与国际社会致力于阿富汗长期安全、经济增长与发展的伙伴关系。这些会议指明了阿富汗逐步承担各方面政策责任以及实现本国安全、发展和施政目标的前进方向。

我们在欧盟于安全理事会9月份阿富汗问题辩论会的发言（见S/PV.6840）中，曾简要强调了东京会议的重要成果，特别是《东京相互问责框架》所囊括的相互问责原则，并谈到了区域合作的重要性。实施《东京框架》对于阿富汗的成功过渡和转变依然至关重要。如果不始终如一地落实承诺并实行善治和透明度、法治以及人权方面的改革，国际社会将越来越难对其组成成员解释为什么要继续对阿富汗做出承诺并提供财政资源。

我们想在本次发言中着重谈两个话题：在民族和解方面取得的进展和即将举行的选举的筹备工作。

我们欢迎阿富汗高级和平委员会访问巴基斯坦，也欢迎阿富汗和巴基斯坦两国政府增加对话。和平与和解进程必须真正包容各方，不仅纳入武装团体，而且有民间社会的充分参与，使阿富汗社会各地区和各阶层人民特别是妇女都有均衡的代表权，这样在阿富汗取得的进展才能持续。该进程本身及其成果都必须遵守阿富汗政府和国际社会在波恩制定的原则，其中包括《阿富汗宪法》中的人权规定。

我们还特别关注《消除暴力侵害妇女法》的逐步实施。欧洲联盟重申，它坚定恪守第1325(2000)号决议及后来通过的关于妇女与和平与安全的各项决议。我们欢迎阿富汗政府作出承诺，它将成立关于第1325(2000)号决议的政府部委间指导委员会，使这项决议得到充分执行。

我们欢迎宣布进行总统选举的日期。对于阿富汗未来至关重要的是，这些选举必须包容各方和具有透明度，并取得广为接受的合法成果。

我们呼吁阿富汗当局与各政党和民间社会协作，基于以前选举的经验教训，就改革选举进程达成一致。特别是，应该建立一个具有可信措施以防止舞弊和由独立机构监督的符合《宪法》的法律框架。阿富汗有关当局需要与议会、各政党及民间社会协商，就选举将采取的体系和登记程序做出最终的明确决定，这不仅使国际社会特别是联合国得以继续对这项进程提供支助，而且也使明确沟通和选民教育成为可能。

请允许我重申，我们全力支持联阿援助团在过渡期间乃至更长远时期发挥重要作用。联阿援助团在提供建议和协助阿富汗政府方面发挥的政治作用至关重要，这绝不只是从2014年和2015年选举的角度来说。必须为联阿援助团发挥这一作用提供适当授权和充足资源。联阿援助团还在加强阿富汗主导

权和协调今后国际发展支助方面发挥重要作用。联阿援助团的工作对于阿富汗与国际社会有效协作以兑现今年早些时候在东京所作承诺并且监督人权和人道主义局势都至关重要。

最后，重要的是国际社会要继续坚定地致力于在阿富汗取得进展。这需要在2014年之后继续提供支助。欧盟对阿富汗的承诺是长期的。我们期待明年年初迅速完成关于阿富汗与欧洲联盟及其成员国伙伴关系及发展的合作协议的谈判。目前，欧洲联盟每年为阿富汗提供价值超过10亿欧元的发展援助。我们将继续把阿富汗作为优先事项，并如波恩会议商定的那样，增加在转变十年中对该国的支持。

我们在阿富汗的整体战略目标依然十分明确，即支持阿富汗成功过渡和在过渡期后与阿富汗携手努力，使之成为一个为所有阿富汗人谋福利的自给自足、和平、民主和繁荣的社会。

主席（以阿拉伯语发言）：我请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

德赫加尼先生（伊朗伊斯兰共和国）（以英语发言）：今天，我非常高兴在安理会就阿富汗局势发言。，这个问题对于我国、我们区域乃至整个世界都非常重要。

我感谢秘书长载于文件S/2012/907的报告。请允许我热烈欢迎秘书长特别代表扬•库比什先生。我们感谢他提出关于联合国阿富汗援助团（联阿援助团）工作的全面报告并分析阿富汗的局势。

正如阿富汗查希尔•塔宁大使在早些时候所说的那样，近来，阿富汗在政治、经济和发展方面发生了显著变化。在政治层面，一个重要的事态发展是随着全面撤出外国作战部队的目标日期的临近，外国军队有所减少。

在阿富汗民族和解进程问题上，我们认为，它应是由一个阿富汗主导并领导的进程。民族和解是解决阿富汗内部冲突的一个重要组成部分。根据安理会12月17日周一通过的第2082(2012)号和第2083(2012)号决议，在支持阿富汗政府和平与民族和解努力的同时，我们认为必须至为审慎地进行细致区分。阿富汗人民多年来忍受着极端主义政策和恐怖行径造成的巨大痛苦。要重建阿富汗和建设阿富汗新的社会，就特别需要驳斥这些政策与行径。为此，为实现民族和解所作的一切努力都不应成为对制造这些行径和政策的人的奖赏。

在经济领域，国际和区域伙伴应把精力集中在为阿富汗经济的可持续增长和改善就业条件奠定基础。为此，必须根据阿富汗政府制定的国家目标，加快与区域和国际伙伴的经济合作取得进展。毋庸置言，基础设施扩建和工业、农业以及交通项目是优先事项。与以往一样，伊朗伊斯兰共和国准备在这些项目的实施中发挥它应有的作用。

毒品生产和毒品交易依然猖獗。根据阿富汗禁毒部和联合国毒品和犯罪问题办公室(禁毒办)联合开展的《2012年阿富汗鸦片调查》，2012年阿富汗的鸦片种植增加了18%。禁毒办警告说，尽管最近阿富汗政府加大了摧毁鸦片田的力度并帮助农民寻找替代收入来源，但是种植面积仍有所增加。《调查》发出了这样一个强烈信息：面对这个问题，国际社会不应再继续沾沾自喜。阿富汗和各国际伙伴都需做出坚定承诺，以遏止毒品种植和贩毒的威胁，因为它们是孕育极端主义的温床。在这方面，我们赞扬在联合国毒品和犯罪问题办公室帮助下启动的打击毒品举措，特别是因为制毒已成为阿富汗恐怖活动的主要资金来源。

难民问题仍然是一个挑战，不仅对阿富汗如此，而且对邻国和国际社会也如此。必须作出更多努力来遣返难民，并确保他们重新融入阿富汗社会。目前，伊朗有100多万名注册的阿富汗难民，生活在我国的未注册阿富汗人则更多。除其他外，阿富汗国民继续享受伊朗的教育和福利设施，并且获得我们本国人民所享受的同样补贴。我们敦促国际社会继续加强和加快努力，以便创造有利条件，使

难民能够可持续地返回，并且在自己的家园中充分恢复和重新融入社会。

伊朗伊斯兰共和国一贯坚定支持阿富汗努力维护自己的国家主权、独立和领土完整，并且实现持久的和平与稳定。我们希望，国际社会将坚持由阿富汗人牵头和自主的进程这项原则，并继续支持阿富汗政府和人民努力实现和平与稳定。

在这方面，我们要强调联合国在协调与阿富汗相关问题方面的作用。正如我国官员在扬•库比什先生访问德黑兰期间与他会谈时所指出的那样，我们支持联阿援助团在其授权范围内，通过在边境安全、移民、难民和毒品管制等问题上与邻国开展稳健的区域协作互动，履行其为阿富汗的和平与重建提供援助的使命。

建设一个可持续的、稳定的阿富汗不仅对阿富汗人民的未来来说至关重要，对该地区、亚洲和全世界的和平和稳定来说也至关重要。我们真诚希望，我们将很快看到阿富汗人民和政府更加发展、进步和繁荣。

主席（以阿拉伯语发言）：我请澳大利亚代表发言。

昆兰先生（澳大利亚）（以英语发言）：首先，我必须感谢彼得•维蒂希大使和德国代表团过去两年来在阿富汗问题上发挥领导作用。我还要赞扬秘书长特别代表扬•库比什在这个重要时刻继续在该国进行领导，也要感谢联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的所有工作人员。我还必须赞扬和感谢查希尔•塔宁大使在纽约这里的领导、执着和友好合作。

2012年，在加强阿富汗与国际社会的伙伴关系和为在2014年后支持阿富汗而建立一个基本的全面国际框架方面取得了真正的进展。现在，在2013年将为过渡结束后的阶段作重要的准备工作。到那时，阿富汗政府将对安全负起完全责任。支持阿富汗及其所在地区和平与稳定的国际政治和外交努力将是确保在过渡期取得的进展不被逆转的核心所在。

我要强调指出秘书长季度报告(S/2012/907)中的两个关键问题。它们对阿富汗的长期稳定来说将至关重要，即，政治解决和举行国家选举的问题。振兴高级和平委员会和为推动达成政治解决作出努力显然是值得欢迎的。国际社会在过去12个月中已清楚表明，它仍然坚定致力于确保阿富汗未来的稳定，我们应当通过强调结束暴力和加入政治解决的必要性，向阿富汗各方强调指出这一事实。我们过去这样说过。我们清楚表明了这一点。安理会最近通过了第2082(2012)号决议，延长了对塔利班制裁的制度。这是一个表明安理会为和平进程进一步创造条件的积极事例。

高级和平委员会主席拉巴尼和拉苏勒外长最近访问了巴基斯坦，这表明了富有希望的合作和具体的成果。值得回顾指出的是，双方都呼吁塔利班参加由阿富汗人牵头和自主的和解进程。至关重要的是要保持这一势头，以便建立和解和持久政治解决的基础。联阿援助团自身在促进由阿富汗人牵头的进程中可以发挥重要作用，包括通过其斡旋作用和创新的双轨机制。

国际社会可以并且应当协助筹备选举。在2014和2015年举行可信、有包容性和透明的选举将在阿富汗的十年转型过程中发挥决定性的作用。尽管这些工作是困难的，但加快努力和进一步改革，以便为选举作准备仍然至关重要。我们鼓励阿富汗政府尽可能多地利用联阿援助团和国际社会提供的援助，特别是根据需求评估团得出的结论来这样做，这将有助于确定更迫切需要援助的领域。

虽然取得了进展，但秘书长的报告确实列述了一些令人不安的趋势。虽然总体暴力水平下降，但平民伤亡人数增加显然令人感到严重关切，特别是由于叛乱分子袭击造成的死亡人数显著增加。这一趋势表明叛乱分子的冷酷无情。塔利班仍然有能力，而且心意已决。继续以平民为目标仍然是塔利

班的一项重要战略，凸显出有必要对阿富汗部队进行有深度的训练，并且为阿富汗政府提供持续的国际支持。

澳大利亚欢迎努力减少由内部人员发起袭击的威胁。我们都十分清楚，这些袭击最近导致人员丧生，其中包括澳大利亚人员。内部袭击的广泛战略威胁不仅来自于袭击本身，还来自于我们不能正确应对这些威胁的风险。表明我们将战胜来自内部袭击威胁的最好证据是，我们没有、也绝不容许这些袭击扰乱我们在阿富汗的培训和行动。

我必须指出，持续的暴力侵害妇女行为仍然令我们所有人感到严重关切。我们欢迎阿富汗政府努力执行《消除暴力侵害妇女行为法》。当然，仍有更多工作要做。在这方面，我们要依靠联阿援助团最近有关《消除暴力侵害妇女行为法》报告提出的建议。

秘书长的报告注意到了建立女警官辅导方案事宜，其目的是建设女警官帮助处理暴力侵害妇女行为的能力，并且提高男警官对于把妇女作为平等成员纳入警察部队重要性的认识。应当鼓励此类举措。它们将建立更强有力的警察队伍，发展社区的信心，并且促进男女平等。

过去十年取得了许多进展。我们坚信，国际社会在过渡期和2014年后支持阿富汗的决心仍然坚定。联合国在这一事业中继续发挥至关重要的作用。澳大利亚欢迎联合国继续致力于此，并且坚决支持联阿援助团的任务授权。我们赞赏联阿援助团在审查任务授权和面临重大资金制约的背景下，努力确定特派团的适当规模，同时继续在阿富汗各个省份保持重要的网络。但是，我们必须确保这些制约因素不会削弱联阿援助团或其它联合国驻阿机构，如联合国难民事务高级专员办事处重要的持续工作。

最后，澳大利亚正在为担任安全理事会2013年和2014年成员作准备。阿富汗仍将是我们的一个主要关切领域。我们期待在目前阿富汗过渡期这个重要时刻与所有安理会成员和有关各方合作努力。澳大利亚依旧致力于支持阿富汗为自己的安全负起全责，并且给人民带来更多机会，以便在安全和有保障的环境中改善他们的生计。这是最起码的期望，也正是我们将努力实现的目标。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在请土耳其代表发言。

切维克先生（土耳其）（以英语发言）：我首先要感谢秘书长特别代表扬•库比什先生就秘书长关于阿富汗局势的报告（S/2012/907）所作的全面通报。

我们欢迎该报告中提到的所有积极迹象。另一方面，随着目前正在加速向阿富汗当局移交责任，重大政治、经济和安全挑战仍然存在——特别代表颇有见地的通报中强调了其中的许多挑战。平民伤亡人数的增多以及针对学校和卫生设施的袭击，特别是针对女孩学校的袭击，令人严重关切。过渡进程的潜在经济后果令人担忧。

在我们朝着去年在芝加哥和东京所作承诺的履行阶段迈进时，我们不能与实地现实脱节。应对这些挑战和建立一个自立、稳定的阿富汗，不仅对于阿富汗人民的未来，而且对于该次大陆、亚洲和世界的和平与稳定，都至关重要。

在这个充满挑战的时刻，国际社会继续显示向阿富汗提供援助的意愿将使阿富汗人民对未来更抱有希望，并将有助于确保过渡进程顺利推进。我们高兴地看到，阿富汗政府和国际社会正在加强努力，以确保具体履行在东京作出的相互承诺。我们随时准备以一切可能的方式支持这些努力。

进行可信和包容性的选举将是表明政治过渡进展顺利和能够持续的关键标志。宣布将于2014年4月5日举行总统和省议会选举，是向前迈出的重要一步。我们赞扬阿富汗独立选举委员会、联合国阿富汗援助团（联阿援助团）和联合国开发计划署（开发署）作出努力，以确保举行自由和公平的选举。

我们还欢迎并鼓励阿富汗各政党和民间社会以建设性的方式参加选举进程。

成功推进由阿富汗领导和主导的和平与和解努力将促进阿富汗国内的和平与稳定，并将是朝着政治过渡方向迈出的另一个重要步骤。我们祝贺这方面的努力在和平委员会主席拉巴尼先生的成功指导下于最近取得了进展。我们欢迎通过第2082(2012)号决议。土耳其将铭记阿富汗人民的最佳利益，继续支持这一进程。

区域合作对于建立和维持一个安全、繁荣、和平的阿富汗的重要性，我们怎么强调都不为过。阿富汗的区域伙伴的建设性参与将仍然是应对恐怖主义、贸易和投资壁垒、非法毒品和难民等共同挑战的关键。

阿富汗、巴基斯坦和土耳其之间的三边首脑会议进程借助自2007年以来举行的七次会议为三国之间的对话和合作做出了宝贵的贡献。这些首脑会议提供了一个很有作用的的合作平台，其侧重点在于政治对话、军事与安全问题、和平与和解努力、经济发展和伙伴关系等。

12月11日和12日在安卡拉举行的第七次三边首脑会议是在“连通性”这个主题下召开的，其目的在于加强地方和区域的交通网络，这将有助于提高连通性，从而促进经济发展、局势稳定和自立能力。三国重申，它们决心在阿富汗人领导和主导的和平与和解努力中加强合作，并应对本区域所面临的安全挑战。由三国私营部门最高组织组成的伊斯坦布尔论坛也在这次首脑会议会外同时举行了一次会议。

我们还高兴地看到，伊斯坦布尔进程正稳步朝着发展和执行阶段迈进，在今年6月14日举行的喀布尔部长级会议所接受的框架基础上举行了若干次后续会议。在最近于安卡拉举行的高级官员会议上，我们同意在定于明年2月6日于巴库举行的高级官员会议之前完成所有建立信任措施执行计划的制定工作。我们要感谢所有亚洲心脏地带国家、区域组织、联合国和其他各方对这一进程的大力支持。

作为阿富汗的区域和国际伙伴，我们应当不遗余力地为实现建设一个安全、和平、自给自足的阿富汗的愿景作出贡献。这样做符合我们的共同利益。土耳其将永远同阿富汗人民休戚与共，并将继续为一个安全和繁荣的阿富汗作出贡献。数十年来，我们一直在这样做。

最后，我要表示，我们大力支持联合国在阿富汗发挥的至关重要作用。我要特别赞扬联合国特别是联阿援助团在推进伊斯坦布尔进程方面所作的宝贵努力，并向秘书长特别代表库比什先生及其辛勤工作的团队表示衷心感谢。

主席（以阿拉伯语发言）：我的名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

下午6时10分散会。